



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 6. März 2017
(OR. en)

7030/17

LIMITE

CADREFIN 27
POLGEN 23
FIN 176

VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Betr.: Überprüfung/Revision des mehrjährigen Finanzrahmens (MFR)
2014–2020:
Entwurf einer Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020

- Grundsätzliche Einigung
- Ersuchen um Zustimmung des Europäischen Parlaments
- Entwürfe von Erklärungen

1. Die Kommission hat entsprechend Artikel 2 der MFR-Verordnung¹ am 14. September 2016 eine Mitteilung über die Überprüfung/Revision des mehrjährigen Finanzrahmens angenommen. Dieser Mitteilung waren mehrere Legislativvorschläge beigelegt.

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020 (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 884).

2. Am selben Tag hat der AStV die Gruppe der Freunde des Vorsitzes (MFR-Überprüfung/-Revision)² beauftragt, die Mitteilung der Kommission sowie den dieser beigefügten Vorschlag zur Änderung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020, geändert durch die Verordnung 2015/623 des Rates vom 21. April 2015 (MFR-Verordnung), den Vorschlag für eine Änderung der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 2. Dezember 2013 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung (*IIV über Haushaltsfragen*) sowie den Vorschlag zur Änderung des Beschlusses 2015/435 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2014 über die Inanspruchnahme des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben (*Beschluss über den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben*) zu prüfen.
3. Im Anschluss an die Prüfung der Kommissionsmitteilung und der vorgenannten Vorschläge auf Sachverständigenebene hat der Rat (Allgemeine Angelegenheiten) auf seiner Tagung vom 15. November 2016 die in einem überarbeiteten Kompromissvorschlag des Vorsitzes³ enthaltenen Elemente weitgehend unterstützt; diese Elemente werden als Teil des Pakets betrachtet. Allerdings sah sich eine Delegation damals nicht in der Lage, der Einigung zuzustimmen, und eine Delegation erklärte, dass sie sich der Stimme enthalten werde.
4. Nachdem sein Kompromissvorschlag im Rat auf breite Zustimmung gestoßen war, hat der Vorsitz viele informelle Gespräche mit Vertretern des Europäischen Parlaments geführt und den Delegationen regelmäßig darüber Bericht erstattet. Zudem hat die Gruppe der Freunde des Vorsitzes (MFR-Überprüfung/-Revision) technische Vorarbeiten durchgeführt, um die abschließende Überarbeitung des Pakets, wo irgend möglich, zu erleichtern.
5. Die Standpunkte, die am 15. November 2016 formuliert worden waren, wurden auf der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) vom 13. Dezember 2016 bekräftigt.
6. Im Januar und Februar 2017 hat der Rat informelle Gespräche geführt, und zwar auch mit der Delegation, die der Einigung am 15. November 2016 noch nicht zustimmen konnte; dabei hat er festgestellt, dass diese Delegation ihren Standpunkt inzwischen geändert hat.

² Dok. ST 12081/16.

³ Dok. ST 13545/4/16 REV4.

7. Der AStV wird daher ersucht, dem Rat zu empfehlen, er möge
- seine grundsätzliche Einigung über die geänderte MFR-Verordnung in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. ST 14942/16) bestätigen und die in Dokument ST 7031/17 + ADD1 enthaltenen Erklärungsentwürfe billigen,
 - das Europäische Parlament gemäß Artikel 312 Absatz 2 AEUV um Zustimmung zum in Dokument ST 14942/16 enthaltenen Verordnungsentwurf ersuchen,
 - das Europäische Parlament ersuchen, die in Dokument ST 7031/17 enthaltenen Entwürfe gemeinsamer Erklärungen zu billigen,
 - die Europäische Kommission ersuchen, den in Dokument ST 7031/17 ADD2 enthaltenen Entwurf der Erklärung der Europäischen Kommission zu bestätigen, und
 - die Entwürfe der an das Europäische Parlament bzw. die Kommission zu richtenden entsprechenden Schreiben, die als Anlage 1 und 2 beigefügt sind, billigen.
8. Die in Dokument ST 7031/17 + ADD1-2 enthaltenen Erklärungen werden bei der Annahme des Gesetzgebungsakts in das Ratsprotokoll aufgenommen.
-

Draft letter to the President of the European Parliament requesting consent of the European Parliament

Sir,

On 14 September 2016, the Commission submitted to the Council a Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU, Euratom) No 1311/2013 laying down the multiannual financial framework for the years 2014-2020 (2016/0283 (APP)), a Proposal for an amendment of the Interinstitutional Agreement of 2 December 2013 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline, on cooperation in budgetary matters and on sound financial management (COM (2016) 606 final); and a Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council amending Decision (EU) 2015/435 on the mobilisation of the Contingency Margin (COM (2016) 607 final).

Following extensive work in the Council, and building on informal political discussions with the European Parliament, on [xxx], the Permanent Representatives Committee reached agreement in principle on the text contained in document ST 14942/16 as finalised by the legal/linguistic experts, as well as on the draft statements included in document ST 7031/17 + ADD 1.

The Council on [xxx] unanimously endorsed this agreement in principle and the components of a global package, with [x] delegation[s] signalling [it] [they] will abstain from the vote.

The main components of the package supported in the Council are reflected in the proposed amendments to Regulation (EU, EURATOM) No 1311/2013 contained in document ST 14942/16, as well as the draft joint statements contained in document ST 7031/17. The Council also intends to adopt unilaterally the statement contained in document ST 7031/17 ADD1. Document ST 7031/17 ADD 2 contains a unilateral draft Commission statement.

Moreover, as regards the proposal for a Decision amending Decision (EU) 2015/435, the Council will adopt the proposal with modifications as set out in the Annex for your information.

The Council considers those components as a package.

Consequently, the Council decided on [xxxx] to request:

- the European Parliament for its consent on the draft Regulation contained in document ST 14942/16;
- the European Parliament for its approval of the draft joint statements contained in ST 7031/17; as well as
- the European Commission for its confirmation of the draft European Commission statement contained in document ST 7031/17 ADD2.

The Council would therefore be grateful if the European Parliament could kindly:

- give its consent on the draft Regulation, as finalised by the legal/linguistic experts, and contained in document 14942/16 ; as well as
- give its approval on the draft joint statements contained in ST 7031/17.

The Council has instructed me to forward this request to you.

When adopting these acts, draft statements as contained in ST 7031/17 + ADD1-2 will be entered in the Council's minutes.

Yours faithfully,

[signature]

Enclosed : document ST 14942/16 (amended MFF Regulation) and ST 7031/17 + ADD 1-2 (statements)

Draft letter to the President of the European Commission

Sir,

On 14 September 2016, the Commission submitted to the Council a Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EU, Euratom) No 1311/2013 laying down the multiannual financial framework for the years 2014-2020 (2016/0283 (APP)), a Proposal for an amendment of the Interinstitutional Agreement of 2 December 2013 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline, on cooperation in budgetary matters and on sound financial management (COM (2016) 606 final); and a Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council amending Decision (EU) 2015/435 on the mobilisation of the Contingency Margin (COM (2016) 607 final).

Following extensive work in the Council, and building on informal political discussions with the European Parliament, on [xxx], the Permanent Representatives Committee reached agreement in principle on the text contained in document ST 14942/16 as finalised by the legal/linguistic experts, as well as on the draft statements included in document ST 7031/17 + ADD1.

The Council on [xxx] unanimously endorsed this agreement in principle and the components of a global package, with [x] delegation[s] signalling [it] [they] will abstain from the vote.

The main components of the package supported in the Council are reflected in the proposed amendments to Regulation (EU, EURATOM) No 1311/2013 contained in document ST 14942/16, as well as the draft joint statements contained in document ST 7031/17. The Council also intends to adopt unilaterally the statement contained in document ST 7031/17 ADD1.

Moreover, as regards the proposal for a Decision amending Decision (EU) 2015/435, the Council will adopt the proposal with modifications as set out in the Annex for your information.

The Council considers those components as a package.

Consequently, the Council decided on [xxxx] to request:

- the European Parliament for its consent on the draft Regulation contained in document ST 14942/16;
- the European Parliament for its approval of the draft joint statements contained in ST 7031/17; as well as
- the European Commission for its confirmation of the draft European Commission statement contained in document ST 7031/17 ADD2.

The Council would therefore be grateful if the Commission could kindly confirm the draft European Commission statement contained in document ST 7031/17 ADD2.

The Council has instructed me to forward this request to you.

When adopting these acts, draft statements as contained in ST 7031/17 + ADD1-2 will be entered in the Council's minutes.

Yours faithfully,

[signature]

Enclosed : document ST 14942/16 (amended MFF Regulation) and ST 7031/17 + ADD 1-2 (statements)

Vorschlag für einen

BESCHLUSS DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

zur Änderung des Beschlusses (EU) 2015/435 über die Inanspruchnahme des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 2. Dezember 2013 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung¹, insbesondere auf Nummer 14 Absatz 2,

auf Vorschlag der Europäischen Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit Artikel 13 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013² des Rates wurde ein Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben von bis zu 0,03 % des Bruttonationaleinkommens der Union eingerichtet.
- (2) Gemäß Artikel 6 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates hat die Kommission den absoluten Betrag dieses Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben für 2014 berechnet.³

¹ ABl. C 373 vom 20.12.2013, S. 1.

² Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014–2020 (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 884).

- (3) Per Beschluss (EU) 2015/435⁴ haben das Europäische Parlament und der Rat den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben in Anspruch genommen, um 2014 zusätzliche Mittel für Zahlungen bereitzustellen, die im Zeitraum 2018-2020 aufgerechnet werden sollen.
- (4) Nach der mittelfristigen Zahlungsvorausschätzung, die die Kommission im Zuge der Halbzeitüberprüfung des MFR vorgenommen hat, ist mit einem steigenden Druck auf die jährlichen Ausgabenobergrenzen für die Jahre 2018 bis 2020 zu rechnen.
- (5) Der Entwurf des Haushaltsplans für das Jahr 2017 weist einen Spielraum unter der Obergrenze der Zahlungen in Höhe von 9,6 Mrd. EUR aus, der die Aufrechnung des gesamten im Jahr 2014 in Anspruch genommenen Betrags ermöglicht.
- (6) Der Beschluss (EU) 2015/435 sollte daher entsprechend geändert werden —

HABEN FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Der Beschluss (EU) 2015/435 wird wie folgt geändert:

- (1) Artikel 1 erhält folgende Fassung:

"Artikel 1

Für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2014 wird der Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben in Anspruch genommen, um über die Obergrenze der Mittel für Zahlungen des mehrjährigen Finanzrahmens hinaus den Betrag von 2 818 233 715 EUR an Mitteln für Zahlungen bereitzustellen."

³ Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament vom 20. Dezember 2013 "Technische Anpassung des Finanzrahmens an die Entwicklung des Bruttonationaleinkommens für das Haushaltsjahr 2014" (COM(2013) 928).

⁴ Beschluss (EU) 2015/435 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2014 über die Inanspruchnahme des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben (ABl. L 72 vom 17.3.2015, S. 4).

(2) Artikel 2 erhält folgende Fassung:

"Artikel 2

Der Betrag von 2 818 233 715 EUR wird gegen den Spielraum unter der Obergrenze der Mittel für Zahlungen für das Jahr 2017 aufgerechnet."

Artikel 2

Dieser Beschluss tritt am zwanzigsten Tag nach seiner Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Europäischen Parlaments

Der Präsident

Im Namen des Rates

Der Präsident
